

-POSTUPAK NABAVE ZA OSOBE KOJI NISU OBVEZNICI ZAKONA O JAVNOJ NABAVI  
(NOJN) -

## **DOKUMENTACIJA ZA NADMETANJE (javno nadmetanje u jednoj fazi)**

**Naziv nabave: Nabava CNC horizontalnog obradnog centra**

Broj nabave: 1/2016 - Roba

Mursko Središće, travanj 2016.

**Projekt: „Fini međimurski metal – uvođenje nove tehnologije obrade“**

Projekt je prijavljen na poziv na dostavu projektnih prijava izgradnja proizvodnih kapaciteta MSP i ulaganje u opremu.  
Sadržaj ove Dokumentacije za nadmetanje isključiva je odgovornost IAF d.o.o.

## **1. OPĆI PODACI**

### **1.1. Podaci o Naručitelju (NOJN):**

Naziv naručitelja: **INDUSTRJSKI APARATI I FINA OBRADA METALA - MURSKO SREDIŠĆE d.o.o.**

Sjedište: **Slatine 22, 40315 Mursko Središće, Hrvatska**

OIB: **75361061446**

Kontakt osoba naručitelja: **Dražen Bobičanec**

Telefon: **++385 (0)40 544 450**

Telefaks: **++385 (0)40 544 460**

Elektronička pošta: **[office@iaf.hr](mailto:office@iaf.hr); [drazen.bobicanec@iaf.hr](mailto:drazen.bobicanec@iaf.hr)**

### **1.2. Nabava se provodi temeljem:**

1. Zakona o uspostavi institucionalnog okvira za provedbu europskih strukturnih i investicijskih fondova u Republici Hrvatskoj u finansijskom razdoblju od 2014.-2020. (NN 92/14)
2. Uredbe o tijelima u sustavima upravljanja i kontrole korištenja Europskog socijalnog fonda, Europskog fonda za regionalni razvoj i Kohezijskog fonda, u vezi s ciljem "Ulaganje za rast i radna mjesta" (NN 107/14, 23/15)
3. Zajedničkih nacionalnih pravila, verzija 1.1. iz kolovoza 2015. godine, koje je donijelo Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije u skladu sa Zakonom o uspostavi institucionalnog okvira za korištenje strukturnih instrumenata Europske unije u Republici Hrvatskoj, Pravila br. 05 - Izvršavanje i upravljanje ugovorima o dodjeli bespovratnih sredstava, Priloga 3 - Postupci nabave za osobe koji nisu obveznici Zakona o javnoj nabavi („Postupci nabave“).

### **1.3. Popis gospodarskih subjekata s kojima je Naručitelj u sukobu interesa temeljen na načelu izbjegavanja sukoba interesa kako je definiran Postupcima nabave:**

Naručitelj ne smije sklapati ugovore o nabavi sa sljedećim gospodarskim subjektima (u svojstvu ponuditelja, člana zajednice ponuditelja ili podizvoditelja odabranom ponuditelju):

- IAF Holding G.m.b.H., broj iz registra: FN (MBS) 60896 d, naziv registra: Sudski registar tvrtki, nadležno tijelo: Okružni sud u Deutschlandsbergu OIB: 89847855588, Austrija, Frauenthal an der Lassnitz, Dr. Ludwig Neumannstraße 4,
- IAF Process Engineering GmbH, Austrija, Frauenthal an der Lassnitz, Dr. Ludwig Neumannstraße 4,
- IAF Industrieanagentechnik Frauenthal GmbH, Austrija, Frauenthal an der Lassnitz, Dr. Ludwig Neumannstraße 4,
- IAF Automation & Control GmbH. Austrija, Frauenthal an der Lassnitz, Dr. Ludwig Neumannstraße 4.

#### **1.4. Vrsta postupka nabave i vrsta ugovora**

Javno nadmetanje u jednoj fazi s namjerom sklapanja ugovora o nabavi robe.

#### **1.5. Evidencijski broj nabave**

Evidencijski broj nabave je 1/2016 - Roba.

#### **1.6. Procijenjena vrijednost nabave:**

- Procijenjena vrijednost nabave bez PDV-a: 2.596.502,70 HRK
- Iznos PDV-a: 649.125,68 HRK
- Ukupna procijenjena vrijednost nabave s PDV-om: 3.245.628,38 HRK.

**Dopušteno je dostavljanje ponude čija je vrijednost veća od procijenjene vrijednosti nabave.**

#### **1.7. Objasnjenja i izmjene dokumentacije za nadmetanje**

- a)** Za vrijeme roka za dostavu ponuda gospodarski subjekti mogu zahtijevati dodatne informacije vezane za dokumentaciju za nadmetanje, a Naručitelj će odgovor staviti na raspolaganje na istim mjestima (medijima) na kojima je objavljena Obavijest o nabavi i Dokumentacija za nadmetanje bez otkrivanja identiteta gospodarskog subjekta.
- b)** Pod uvjetom da je zahtjev dostavljen pravodobno, Naručitelj je obvezan odgovor staviti na raspolaganje najkasnije tijekom petog (5) dana prije dana u kojem ističe rok za dostavu ponuda.
- c)** Zahtjev je pravodoban ako je dostavljen Naručitelju najkasnije tijekom sedmog (7) dana prije dana u kojem ističe rok za dostavu ponuda.
- d)** Ako iz bilo kojeg razloga pojašnjenje nije objavljeno najkasnije tijekom petog dana prije isteka roka za dostavu ponuda, Naručitelj je dužan prodljiti rok za dostavu ponuda. Produljenje roka biti će razmjerno važnosti pojašnjenja te neće biti kraće od pet dana.
- e)** Ako Naručitelj za vrijeme roka za dostavu ponuda mijenja dokumentaciju, osigurat će dostupnost izmjena svim zainteresiranim gospodarskim subjektima na istim mjestima (medijima) na kojima je objavljena osnovna Obavijest o nabavi i Dokumentacija za nadmetanje. Produljenje roka biti će razmjerno važnosti pojašnjenja, te neće biti kraće od pet dana.

### **2. PODACI O PREDMETU NABAVE:**

#### **2.1. Predmet nabave**

Predmet nabave je **nabava CNC horizontalnog obradnog centra** sukladno Tehničkim specifikacijama (Prilog IV.) koje su sastavni dio ove dokumentacije.

Nabava uključuje kompletну izradu predmeta nabave, isporuku (pakiranje, utovar, transport), montažu, puštanje u rad, obuku korisnika o rukovanju i korištenju te otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku.

U ovom postupku nabave nije dozvoljeno nuđenje po grupama, već se mora ponuditi kompletni predmet nabave.

## **2.2. Tehničke specifikacije**

Detaljne tehničke specifikacije/opis poslova predmeta nabave sadržane su u Prilogu IV ove Dokumentacije za nadmetanje.

## **2.3. Opis i oznaka grupe predmeta nabave**

Predmet nabave nije podijeljen na grupe nabave.

## **2.4. Količina predmeta nabave**

Količina predmeta nabave je definirana u troškovniku. Količina je točna.

## **2.5. Mjesto isporuke predmeta nabave**

Mjesto isporuke je proizvodni pogon Naručitelja na adresi: Hrvatska, 40315 Mursko Središće, Slatine 22.

## **2.6. Rok isporuke predmeta nabave**

Odabrani ponuditelj obvezuje se isporučiti predmete nabave u maksimalnom roku od **2 mjeseca, a nakon potpisa ugovora o nabavi.**

Rokom isporuke predmeta nabave smatra se dan kad je izvršena dostava, instalacija, testiranje i uspješno puštanje u probni rad kompletne linije te je potpisana Zapisnik o primopredaji.

## **3. OBAVEZNI RAZLOZI ISKLJUČENJA PONUDITELJA**

### **3.1. Gospodarski subjekt biti će isključen iz postupka ukoliko:**

3.1.1. je on ili osoba ovlaštena za njegovo zakonsko zastupanje pravomoćno osuđena za kazneno djelo sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji, korupcije, prijevare, terorizma, financiranja terorizma, pranja novca, dječjeg rada ili drugih oblika trgovanja ljudima.

3.1.2. nije ispunio obavezu plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, osim ako mu prema posebnom zakonu plaćanje tih obveza nije dopušteno ili je odobrena odgoda plaćanja.

3.1.3. je lažno predstavio ili pružio neistinite podatke u vezi s uvjetima koje je Naručitelj naveo kao razloge za isključenje ili uvjete kvalifikacije.

### **3.2. Gospodarski subjekt bit će isključen iz postupka ukoliko:**

3.2.1. je u stečaju, insolventan ili u postupku likvidacije, ako njegovom imovinom upravlja stečajni upravitelj ili sud, ako je u nagodbi s vjerovnicima, ako je obustavio poslovne aktivnosti ili je u bilo kakvoj istovrsnoj situaciji koja proizlazi iz sličnog postupka prema nacionalnim zakonima i propisima.

3.2.2. je u posljednje dvije godine do početka postupka nabave učinio težak profesionalni propust koji Naručitelj može dokazati na bilo koji način.

3.2.3. se sukob interesa ne može ukloniti izuzimanjem predstavnika Naručitelja iz Odbora za nabavu.

3.3 Nepostojanje razloga za isključenje iz točke 3.1 i točke 3.2 ove Dokumentacije za nadmetanje ponuditelj **će dokazati potpisom izjavom** koju dostavlja s ponudom **(Prilog II Dokumentacije za nadmetanje)**.

3.4 U slučaju zajednice ponuditelja, okolnosti vezane uz razloge isključenja utvrđuju se za sve članove zajednice ponuditelja pojedinačno te traženu izjavu mora potpisati svaki član zajednice ponuditelja.

NOJN može u bilo kojem trenutku tijekom postupka nabave zahtijevati od ponuditelja da prije sklapanja ugovora dostavi jedan ili više dokumenata (potvrda, izvoda, i sl.) koji potvrđuju da se ponuditelj ne nalazi u situacijama navedenim u točkama 3.1. i 3.2. ako se takvi dokumenti izdaju u zemlji sjedišta gospodarskog subjekta te ih on može ishoditi. U slučaju zajednice ponuditelja, NOJN može tražiti od svih članova zajednice da pojedinačno dokažu nepostojanje razloga isključenja. Ponuditelju je dopušteno dostavljanje dokaza u izvorniku, u ovjerenoj ili neovjerenoj preslici. U slučaju dostave nekog od dokaza na stranom jeziku, isti dokument mora biti dostavljen uz priloženi prijevod na hrvatski ili engleski jezik.

3.5 U slučaju podizvoditelja, okolnosti vezane uz razloge isključenja utvrđuju se za sve podizvoditelje pojedinačno te traženu izjavu mora potpisati svaki podizvoditelj. Ukoliko neki od razloga isključenja postoji kod podizvoditelja, NOJN u postupku pregleda ocjene ponuda ili prijava mora zahtijevati da gospodarski subjekt zamijeni podizvoditelja kod kojeg postoji neki od razloga za isključenje.

#### **4. UVJETI I DOKAZI KVALIFIKACIJE PONUDITELJA:**

##### **4.1. Pravna i poslovna sposobnost**

Svaki ponuditelj mora biti pravno i poslovno sposoban.

Kao dokaz ispunjenja ovog uvjeta ponuditelj **dostavlja izjavu** osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta **iz točke 4.4. ove Dokumentacije za nadmetanje (Prilog III)**.

NOJN može u bilo kojem trenutku tijekom postupka nabave zahtijevati od ponuditelja da prije sklapanja ugovora dostavi izvod iz sudskog, obrtnog, strukturnog ili drugog odgovarajućeg registra države sjedišta ponuditelja, ne stariji od tri mjeseca računajući od dana početka postupka nabave. U slučaju zajednice ponuditelja svi članovi zajednice ponuditelja moraju pojedinačno dokazati svoju pravnu i poslovnu sposobnost.

##### **4.2. Tehnička i stručna sposobnost**

Ponuditelj mora dokazati da je u godini u kojoj je započeo postupak nabave do dana početka postupka nabave i tijekom tri godine koje prethode toj godini, uredno izvršio **najmanje jedan ugovor** istih ili sličnih karakteristika kao što je predmet nabave, a čija

**je pojedinačna vrijednost ugovora jednaka najmanje iznosu procijenjene vrijednosti nabave.**

Kao dokaz ispunjenja uvjeta tehničke i stručne sposobnosti **ponuditelj dostavlja izjavu osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta iz točke 4.4 ove Dokumentacije za nadmetanje (Prilog III)**. Izjava sadrži potvrdu ispunjenja uvjeta te popis ugovora o isporuci robe, izvršenih u godini u kojoj je započeo postupak nabave i tijekom tri godine koje prethode toj godini. Popis sadržava predmet izvršenog ugovora, iznos izvršenog ugovora bez PDV-a, mjesto i datum izvršenja te naziv druge ugovorne strane.

Kao dokaz ispunjenja uvjeta tehničke i stručne sposobnosti, NOJN može u bilo kojem trenutku tijekom postupka nabave zahtijevati od ponuditelja da prije sklapanja ugovora dostavi potvrde izdane ili potpisane od druge ugovorne strane - naručitelja prema Zakonu o javnoj nabavi ili privatnog subjekta. Ako nije moguće ishoditi potvrdu, NOJN će prihvatičiti izjavu ponuditelja uz dokaz da je potvrda zatražena.

U slučaju zajednice ponuditelja, svi članovi zajednice zajedno dužni su dokazati **(kumulativno)** zajedničku tehničku i stručnu sposobnost.

#### **4.3. Financijska sposobnost**

Ponuditelj mora dokazati da je ostvario **ukupni godišnji promet** za svaku od tri posljednje dostupne financijske godine, ovisno o datumu osnivanja ili početka obavljanja djelatnosti gospodarskog subjekta, ako je informacija o ovim prometima dostupna, **minimalno u dvostrukom iznosu procijenjene vrijednosti nabave**.

Kao dokaz ispunjenja uvjeta financijske sposobnosti, **ponuditelj dostavlja izjavu osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta iz točke 4.4. ove Dokumentacije za nadmetanje (Prilog III)**.

Kao dokaz ispunjenja uvjeta financijske sposobnosti, NOJN može u bilo kojem trenutku tijekom postupka nabave, zahtijevati od ponuditelja da prije sklapanja ugovora dostavi drugi prikladan dokaz (račun dobiti i gubitka ili drugi odgovarajući financijski izvještaj).

U slučaju zajednice ponuditelja, svi članovi zajednice zajedno dužni su dokazati **(kumulativno)** zajedničku financijsku sposobnost.

**4.4 Kao dokaz da gospodarski subjekt ispunjava uvjete kvalifikacije iz točaka 4.1.-4.3. ove Dokumentacije za nadmetanje ponuditelj će dokazati potpisom izjavom osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta koju dostavlja s ponudom (Prilog III ove Dokumentacije za nadmetanje).**

Za dokazivanje uvjeta pod točkom 4.2 i 4.3, Ponuditelj se može osloniti na sposobnost drugih subjekata, bez obzira na pravnu prirodu njihova međusobna odnosa. U tom slučaju ponuditelj mora dokazati Naručitelju da će imati na raspolaganju resurse nužne za izvršenje ugovora, primjerice, prihvaćanjem obvezu drugih subjekata da će te resurse staviti na raspolaganje gospodarskom subjektu. Pod istim uvjetima, zajednica ponuditelja može se osloniti na sposobnost članova zajednice ponuditelja ili drugih subjekata.

## 5. PONUDA

### 5.1 Sadržaj ponude:

- popunjeni ponudbeni list (**Prilog I** Dokumentacije za nadmetanje) i **Dodatak 1** – samo u slučaju davanja dijela ugovora podizvoditeljima,
- Izjava o nepostojanju razloga isključenja (**Prilog II** Dokumentacije za nadmetanje – izjavom ponuditelj dokazuje da ne postoje razlozi isključenja iz točke 3 Dokumentacije za nadmetanje),
- Izjava o ispunjenju uvjeta kvalifikacije (**Prilog III**) – kojom se dokazuje pravna, finansijska te tehnička i stručne kvalifikacije iz točke 4. Dokumentacije za nadmetanje,
- popunjene Tehničke specifikacije (**Prilog IV** Dokumentacije za nadmetanje),
- popunjeni Troškovnik (**Prilog V** ove Dokumentacije za nadmetanje),

**5.2** Ponuda mora biti izrađena u papirnatom obliku, otisnuta ili pisana neizbrisivom tintom, a predaje se u izvorniku. Predaje se jedan original ponude.

**5.3** Cijena ponude izražava se u kunama (HRK) ili eurima (EUR). Cijena ponude je nepromjenjiva tijekom trajanja ugovora o nabavi.

U cijenu ponude bez poreza na dodanu vrijednost moraju biti uračunati svi troškovi i popusti - izrada robe, pakiranje, utovar, transport, osiguranje, montaža, puštanje u rad, obuka korisnika o rukovanju i korištenju robe, svi troškovi (prijevoz, hrana, smještaj i sl.) vezani uz angažman inženjera kod montaže, edukacije i puštanja u rad i jamstveni rok od minimalno 24 mjeseci.

U slučaju nuđenja cijene u EUR-ima, radi usporedivosti ponuda, cijena ponude preračunava se u kune (HRK) prema srednjem tečaju Hrvatske narodne banke (HNB) računajući na zadnji dan roka za dostavu ponude.

**5.4** Roba se mora isporučiti u skladu s uvjetima isporuke DAP prema Incoterms® 2010 Međunarodne trgovačke komore. Ponuditelj je u Troškovniku dužan ponuditi, tj. upisati jediničnu cijenu za svaku stavku i ukupnu cijenu bez poreza na dodanu vrijednost (PDV-a).

Ponuditelj je dužan u ponudbenom listu upisati istu navedenu ukupnu cijenu bez poreza na dodanu vrijednost (PDV-a) iz troškovnika, zatim iznos poreza na dodanu vrijednost (PDV-a) te ukupnu cijenu s porezom na dodanu vrijednost (PDV-om), zaokruženu na dvije decimale.

Ukoliko je riječ o Ponuditelju iz inozemstva, on cijenu svoje ponude treba prikazati samo bez PDV-a, pri čemu na mjesto predviđeno za upis cijene ponude s PDV-om upisuje isti iznos kao što je upisan na mjestu predviđenom za upis cijene ponude bez PDV-a, a mjesto predviđeno za upis iznosa PDV-a ostavlja prazno.

**5.5** Ponuda se izrađuje na način da čini cjelinu. Ako zbog opsega ili drugih objektivnih okolnosti ponuda ne može biti izrađena na način da čini cjelinu, onda se izrađuje u dva ili

više dijelova, a ponuditelj mora u sadržaju ponude navesti od koliko se dijelova ponuda sastoji. Ispravci u ponudi moraju biti izrađeni na način da ispravljeni tekst ostane vidljiv (čitak) ili dokaziv. Ispravci moraju uz navod datuma biti potvrđeni potpisom ponuditelja.

**5.6** Pri izradi ponude ponuditelj se mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz Dokumentacije za nadmetanje te ne smije mijenjati i nadopunjavati tekst Dokumentacije za nadmetanje. Sve troškove izrade ponude snose ponuditelji. Ponuditelji nemaju pravo na bilo kakvu nadoknadu troškova izrade ponude.

**5.7** Naručitelj zadržava pravo, prije potpisivanja Ugovora, od najpovoljnijeg ponuditelja zatražiti dostavu izvornika ili ovjerenih preslika svih onih dokumenata (potvrde, isprave, izvodi, ovlaštenja i sl.) koji su u ponudi bili dostavljeni u neovjerenoj preslici, a koje izdaju nadležna tijela.

## **6 NAČIN DOSTAVE PONUDE**

### **6.1. Ponuda se dostavlja na adresu:**

**Naručitelj (NOJN): INDUSTRIJSKI APARATI I FINA OBRADA METALA - MURSKO  
SREDIŠĆE d.o.o.**

**Adresa: Slatine 22, 40315 Mursko Središće, Hrvatska**

**Broj nabave: 1/2016 - Roba**

**Predmet nabave: Nabava CNC horizontalnog obradnog centra**

**„NE OTVARAJ“**

- Na poleđini:

### **Naziv i adresa ponuditelja**

**6.2.** Ponuditelj samostalno određuje način dostave ponude i sam snosi rizik eventualnog gubitka odnosno nepravovremene dostave ponude. Ako omotnica nije označena u skladu sa zahtjevima iz ove Dokumentacije za nadmetanje, Naručitelj ne preuzima nikakvu odgovornost u slučaju gubitka ili preranog otvaranja ponude.

**6.3.** Ponude i dokumentacija priložena uz ponude ne vraćaju se ponuditeljima.

**6.4.** Alternativne ponude nisu dopuštene.

**6.5.** Ponuditelj može do isteka roka za dostavu ponuda dostaviti izmjenu i/ili dopunu ponude. Izmjena i/ili dopuna ponude dostavlja se na isti način kao i osnovna ponuda s obveznom naznakom da se radi o izmjeni i/ili dopuni ponude. U tom se slučaju ponude otvaraju obrnutim redoslijedom zaprimanja, a vremenom zaprimanja smatra se dostava posljednje verzije izmjene ponude.

**6.6.** Ponuditelj može do isteka roka za dostavu ponude pisanom izjavom odustati od svoje dostavljene ponude. Pisana izjava se dostavlja na isti način kao i ponuda s obveznom naznakom da se radi o odustajanju od ponude. U tom slučaju neotvorena ponuda se vraća ponuditelju.

## **7 DATUM, VRIJEME I MJESTO DOSTAVE PONUDE**

7.1. Ponuda mora biti zaprimljena od strane Naručitelja, na adresi iz točke 6.1. ove Dokumentacije, najkasnije do **25/5/2016. do 13:00 sati po lokalnom vremenu**.

## **8 KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE**

8.1. Kriterij za odabir ponude **je najniža cijena**. Prihvatljivom će se smatrati i bilo koja ponuda veća od ukupne procijenjene vrijednosti predmeta nabave.

## **9 JEZIK I PISMO PONUDE**

9.1. Ponuda može biti izrađena **na hrvatskom ili engleskom jeziku** i latiničnom pismu. U slučaju dostave nekog od dokumenata na drugom jeziku, isti dokument mora biti dostavljen uz priloženi prijevod na hrvatski ili engleski jezik.

U slučaju razlika između originalnih dokumenata (Priloga Dokumentacije za nadmetanje) na hrvatskom jeziku i engleskog prijevoda, prednost će imati hrvatske verzije dokumenata.

## **10 ROK VALJANOSTI PONUDE**

10.1. Ponuda mora biti valjana 60 dana od krajnjeg roka za dostavu ponuda.

## **11 PREGLED I OCJENA PONUDA**

**11.1** Odbor za nabavu nakon isteka roka za dostavu ponuda pregledava i ocjenjuje sadržaj podnesenih ponuda u odnosu na uvjete iz Dokumentacije za nadmetanje.

**11.2** U postupku pregleda i ocjene ponuda Naručitelj vrši:

- provjeru formalne sukladnosti
- procjenu postojanja razloga isključenja i ispunjenja uvjeta kvalifikacije
- procjenu tehničke i materijalne sukladnosti
- evaluaciju ponuda na temelju prethodno objavljenih kriterija za odabir (najniža cijena).

## **12 POJAŠNJENJE I UPOTPUNJAVANJE**

12.1 Ako podaci ili dokumentacija koju je trebao podnijeti ponuditelj jesu ili se čine nepotpuni ili pogrešni ili ako nedostaju određeni dokumenti, NOJN može tijekom

pregleda i ocjene prijava i ponuda zahtijevati od tih ponuditelja da podnesu, dopune, pojasne ili upotpune nužne podatke ili dokumentaciju u primjerenom roku koji ne smije biti kraći od 5 kalendarskih dana.

Podnošenje, dopunjavanje, pojašnjenje ili upotpunjavanje u vezi s dokumentima traženim u svrhu procjene postojanja razloga isključenja i ispunjenja uvjeta kvalifikacije ne smatra se izmjenom ponude.

Naručitelj može tražiti i pojašnjenja u vezi s dokumentima traženim u dijelu koji se odnosi na ponuđeni predmet nabave, pri čemu pojašnjenje ne smije rezultirati izmjenom ponude.

Postupanje NOJN-a vezano uz pojašnjenje i upotpunjavanje prijava i ponuda, odnosno zahtjevi i postupanje NOJN-a, moraju biti u skladu s načelima jednakog tretmana i transparentnosti.

## **13 ODLUKA O ODABIRU ILI PONIŠTENJU**

**13.1** Naručitelj (NOJN) je obvezan na temelju rezultata pregleda i ocjene prijava ili ponuda odbiti:

- ponudu koja je stigla nakon roka za dostavu,
- ponudu koja je na drugom jeziku nego je navedeno u OoN i Dokumentaciji za nadmetanje,
- ponudu ponuditelja koji nije dokazao uvjete kvalifikacije u skladu s Dokumentacijom za nadmetanje,
- ponudu koja nije cijelovita tj. ne sadrži sve elemente navedene u članku 5.1. ovog dokumenta te koju nije moguće u razumnom roku, ne kraćem od 5 kalendarskih dana, upotpuniti nužnim podacima ili dokumentacijom koja nedostaje u skladu s načelima jednakog tretmana i transparentnosti ponudu koja sadrži pogreške, nedostatke odnosno nejasnoće ako pogreške, nedostaci odnosno nejasnoće nisu uklonjive,
- ponudu koja je suprotna odredbama Dokumentacije za nadmetanje,
- ponudu u kojoj cijena nije iskazana u apsolutnom iznosu,
- ponudu u kojoj pojašnjnjem ili upotpunjavanjem sukladno ovoj dokumentaciji za nadmetanje nije uklonjena pogreška, nedostatak ili nejasnoća,
- ponudu koja ne ispunjava obvezne tehničke specifikacije određene u Dokumentaciji za nadmetanje,
- ponudu za koju ponuditelj nije pisanim putem prihvatio ispravak računske pogreške,
- ponude ponuditelja koji je dostavio dvije ili više ponuda u kojima je ponuditelj i/ili član zajednice ponuditelja,
- ponudu koja sadrži štetne odredbe.

**13.2** NOJN donosi odluku o odabiru najbolje ponude koja će minimalno sadržavati naziv i adresu odabranog ponuditelja, ukupnu vrijednost odabrane ponude, sa i bez PDV-a te datum donošenja i potpis odgovorne osobe.

**13.3** NOJN će poništiti postupak nabave ako :

- nije pristigla niti jedna prijava ili ponuda;
- nije zaprimio niti jednu valjanu prijavu ili ponudu.

**13.4 NOJN može poništiti postupak nabave ako:**

- je cijena najpovoljnije ponude veća od osiguranih sredstava za nabavu;
- se tijekom postupka utvrdi da je dokumentacija za nadmetanje manjkava te kao takva ne omogućava učinkovito sklapanje ugovora (primjerice, u dokumentaciji su navedene pogrešne količine predmeta nabave);
- su nastale značajne nove okolnosti vezane uz projekt za koji se provodi nabava (primjerice, projekt nije odobren).
- U slučaju poništenja postupka nabave, NOJN donosi Odluku o poništenju u kojoj će minimalno navesti predmet nabave za kojeg se donosi odluka o poništenju, obrazloženje razloga poništenja, rok u kojem će pokrenuti novi postupak za isti ili sličan predmet nabave, ako je primjenjivo te datum donošenja i potpis odgovorne osobe.

**13.5 NOJN će sve ponuditelje i kandidate obavijestiti o konačnom odabiru, i to dostavom Odluke o odabiru najbolje ponude ili Odluke o poništenju na način koji je moguće dokazati: slanjem telefaksom i/ili poštom i/ili elektroničkim putem ili kombinacijom tih sredstava.**

**13.6 Istodobno s Odlukom o odabiru ili Odlukom o poništenju Naručitelj će zasebno dostaviti svakom pojedinom:**

- neuspješnom kandidatu: obavijest o razlozima za njegovo isključenje ili odbijanje njegove prijave;
- neuspješnom ponuditelju: obavijest o razlozima za njegovo isključenje ili odbijanje njegove ponude;
- ponuditelju koji je dostavio prihvatljivu ponudu: obavijest o svojstvima i relativnim prednostima odabrane ponude u odnosu na njegovu ponudu.

## **14 OSTALE ODREDBE**

### **14.1. Podizvoditelji:**

Ako ponuditelj namjerava dati dio ugovora o nabavi u podugovor jednom ili više podizvoditelja, dužan je u ponudi navesti sljedeće podatke:

- naziv ili tvrtku, sjedište, OIB, (ili nacionalni identifikacijski broj prema zemlji sjedišta gospodarskog subjekta, ako je primjenjivo), IBAN/broj računa podizvoditelja;
- predmet, količinu, vrijednost podugovora i postotni dio ugovora o nabavi koji se daje u podugovor.

Ako ponuditelj ne dostavi podatke o podizvoditelju, smatra se da će cjelokupni predmet nabave izvršiti samostalno.

## **14.2. Zajednica ponuditelja**

Više gospodarskih subjekata može se udružiti i dostaviti zajedničku ponudu, neovisno o uređenju njihova međusobnog odnosa. Odgovornost ponuditelja iz zajednice ponuditelja je solidarna.

Ponuda zajednice ponuditelja mora sadržavati podatke o svakom članu zajednice ponuditelja, kako je određeno u ponudbenom listu, uz obveznu naznaku člana zajednice ponuditelja broj 1 koji će se nazivati „Ponuditelj“ i bit će ovlašten za komunikaciju s naručiteljem.

Uvjeti kvalifikacije za članove zajednice ponuditelja dokazuju se u skladu s točkom 4 ove Dokumentacije za nadmetanje.

U zajedničkoj ponudi mora biti navedeno koji će dio ugovora o nabavi (predmet, količina, vrijednost i postotni dio) izvršavati pojedini član zajednice ponuditelja.

Naručitelj neposredno plaća svakom članu zajednice ponuditelja za onaj dio ugovora o nabavi koji je on izvršio, osim ako zajednica ponuditelja ne odredi drugačije.

## **14.3. Rok, način i uvjeti plaćanja:**

Plaćanje se vrši sukladno Ugovoru na račun Ponuditelja i članova zajednice Ponuditelja ako je primjenjivo. Naručitelj se obavezuje platiti odabranom Ponuditelju avans u iznosu od 20% ukupne vrijednosti ugovora u roku od 10 dana od dana potpisa Ugovora o isporuci robe. Ponuditelj je dužan za avansno plaćanje dostaviti bankovnu garanciju na iznos plaćenog avansa s rokom važenja do datuma isporuke robe.

Ostatak vrijednosti plaća se: 70% nakon dostave na mjesto isporuke (sjedište Naručitelja) u roku od 20 dana i 10% nakon instalacije, testiranja i puštanja u probni rad te potpisanih zapisnika o preuzimanju robe.

Plaćanje Ponuditelju će se izvršiti temeljem ispostavljenog predračuna/računa.

## **14.4. Predstavke**

Svaki ponuditelj može podnijeti predstavku ako smatra da je njegova ponuda trebala biti odabrana kao najbolja, ali je to onemogućeno zbog postupanja Naručitelja protivno odredbama ove Dokumentacije za nadmetanje zbog kojeg je:

- neopravданo isključen iz postupka nabave,
- njegova prijava ili ponuda neopravданo odbijena, ili
- evaluacija prijave ili ponude protivna uvjetima i kriterijima dokumentacije za nadmetanje i odredbama ovoga Priloga.

Predstavka se podnosi u pisnom obliku u roku 8 dana od dana primitka Odluke o odabiru ili Odluke o poništenju i obavijesti iz točke 11.8 ove dokumentacije Posredničkom tijelu razine 2 (PT2) na adresu:

Hrvatska agencija za malo gospodarstvo, inovacije i investicije, Ksaver 208, 10 000 Zagreb

Tel:+385 1 488 10 03

Fax:+385 1 488 10 09

[hamagbicro@hamagbicro.hr](mailto:hamagbicro@hamagbicro.hr)

Podnositelj mora presliku predstavke dostaviti NOJN-u istovremeno sa slanjem predstavke PT2.

Podnositelj mora u predstavci obrazložiti svoje navode.

Podnošenje predstavke ne zaustavlja sklapanje ugovora o nabavi.

Podnositelj predstavke koji je pretrpio štetu zbog povreda Postupaka nabave ima mogućnost naknade štete pred nadležnim sudom prema općim propisima o naknadi štete.

U Murskom Središću, 29/4/2016.

OSOBA OVLAŠTENA ZA ZASTUPANJE NARUČITELJA/NOJN:

Dražen Bobičanec

**Upute za Prilog I i Dodatak 1 /INSTRUCTIONS FOR ANNEX I AND APPENDIX 1:**

Ako ponuditelji dostavljaju ponudu samostalno (ako nema zajednice ponuditelja) - ispunjavaju samo Ponudbeni list OPCIJA 1/ *Tender form - Option1 to submitted in case of single tenderer.*

Ako ponuditelji dostavljaju ponudu kao zajednica ponuditelja - ispunjavaju samo Ponudbeni list OPCIJA 2. - *Tender form - Option 2 - to be submitted in case of joint consortium tender.*

U bilo kojem slučaju, ako se dio ugovora ustupa podizvoditeljima, potrebno je ispuniti DODATAK 1 - PODACI O PODIZVODITELJIMA / *Appendix 1 - if the part of the Contract is given to the subcontractor.*

OPCIJA 1 – ako nema zajednice ponuditelja / Option 1 – without Consortium

**PRILOG I DOKUMENTACIJE ZA NADMETANJE / ANNEX I**

**PONUDBENI LIST / TENDER FORM**

Broj nabave/*Procurement number:* 1/2016 - Roba / 1/2016 - Goods

Predmet nabave / *Subject of procurement:* CNC horizontalni obradni centar/ *CNC HORIZONTAL BORING MILL*

**1. Naziv (tvrtka) i sjedište ponuditelja / *Offical name and address of the Tenderer***

Zajednica ponuditelja / <i>Joint consortium</i>	NE/NO
Ponuditelj/ <i>Tenderer:</i>	
Adresa/ <i>Address:</i>	
OIB/VAT registration number:	
IBAN/ <i>IBAN number:</i>	
Ponuditelj u sustavu PDV-a (zaokružiti) / <i>The Tenderer is in the system of the valued added tax (please circle):</i>	DA/YES      NE/NO
Adresa za dostavu pošte / <i>Mailing address:</i>	
Kontakt osoba ponuditelja, telefon, faks, e-pošta/ <i>Contact person, telephone, telefax, e-mail:</i>	

**2. Cijena ponude/ *Tender price***

Cijena ponude u HRK/EUR bez PDV-a/ <i>Tender price in HRK/EUR without VAT:</i>	
---	--

<b>Iznos PDV-a / Amount of VAT:</b>	
<b>Cijena ponude u HRK/EUR s PDV-om / Tender price in HRK/EUR with VAT:</b>	

**3. Rok valjanosti ponude / Period of validity of the Tender**

<b>Rok valjanosti ponude/ Period of validity of the Tender:</b>	
---	--

Svojim potpisom potvrđujemo da smo proučili i razumjeli Dokumentaciju za nadmetanje i sve uvjete nadmetanja te da dajemo ponudu čije su tehničke specifikacije (opis posla) opisane u Prilogu IV Dokumentacije za nadmetanje, sve u skladu s odredbama Dokumentacije za nadmetanje / *With my signature I hereby confirm that we read and understood the Tender documentation and all the conditions of this procurement and that we submitted tender in accordance with the technical specifications described in Annex IV of the Tender documentation and in accordance with the provisions of the Tender documentation.*

U/In \_\_\_\_\_, \_\_/\_\_/20\_\_.

ZA PONUDITELJA/FOR TENDERER:

---

(ime, prezime i potpis osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta)

/ (Name, surname and signature of the legal representative)

OPCIJA 2 – u slučaju zajednice ponuditelja – ispunjava se za sve članove zajednice ponuditelja posebno / *Option 2 – to be submitted in case of joint consortium*

**PRILOG I DOKUMENTACIJE ZA NADMETANJE / ANNEX I**

**PONUDBENI LIST / TENDER FORM**

Broj nabave/*Procurement number:* 1/2016 - Roba / 1/2016 - Goods

Predmet nabave / *Subject of procurement:* CNC horizontalni obradni centar/ *CNC HORIZONTAL BORING MILL*

**1. Naziv (tvrtka) i sjedište ponuditelja / *Official name and address of the Tenderer***

Zajednica ponuditelja/ <i>Joint consortium</i>	DA /YES
<b>Član zajednice ponuditelja 1 (Ponuditelj)/ <i>Member of the Joint consortium 1 (Tenderer):</i></b>	
Adresa/ <i>Address:</i>	
OIB/VAT registration number:	
IBAN/ <i>IBAN number:</i>	
Ponuditelj u sustavu PDV-a (zaokružiti) / <i>The Tenderer is in the system of the valued added tax (please circle):</i>	DA/YES      NE/NO
Adresa za dostavu pošte / <i>Mailing address:</i>	
Kontakt osoba ponuditelja, telefon, faks, e-pošta / <i>Contact person, telephone, telefax, e-mail:</i>	
Dio ugovora koji će izvršavati član zajednice ponuditelja (navesti predmet, količinu, vrijednost i postotni dio) / <i>Part of the Contract to be carry out by the Member of the joint consortium (subject, quantity, value and percentage)</i>	

<b>Član zajednice ponuditelja 2 (Ponuditelj)/ <i>Member of the Joint consortium 2 (Tenderer):</i></b>	
Adresa/ <i>Address:</i>	
OIB/VAT registration number:	
IBAN/ <i>IBAN number:</i>	
Ponuditelj u sustavu PDV-a (zaokružiti) / <i>The Tenderer is in the system of the valued added tax (please circle):</i>	DA/YES      NE/NO

<b>Adresa za dostavu pošte /Mailing address:</b>	
<b>Kontakt osoba ponuditelja, telefon, faks, e-pošta / Contact person, telephone, telefax, e-mail:</b>	
<b>Dio ugovora koji će izvršavati član zajednice ponuditelja (navesti predmet, količinu, vrijednost i postotni dio) / Part of the Contract to be carry out by the Member of the joint consortium (subject, quantity, value and percentage)</b>	

U/IN \_\_\_\_\_, \_\_/\_\_/20\_\_.

ZA ČLANA ZAJEDNICE PONUDITELJA 2

/ FOR THE MEMBER OF THE CONSORTIUM 2:

---

(ime, prezime i potpis osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta) / (Name, surname and signature of the legal representative)

<b>Član zajednice ponuditelja 3 (Ponuditelj)/ Member of the Joint consortium 3 (Tenderer):</b>	
<b>Adresa/Address:</b>	
<b>OIB/VAT registration number:</b>	
<b>IBAN/ IBAN number:</b>	
<b>Ponuditelj u sustavu PDV-a (zaokružiti) / The Tenderer is in the system of the valued added tax (Please circle):</b>	DA/YES      NE/NO
<b>Adresa za dostavu pošte /Mailing address:</b>	
<b>Kontakt osoba ponuditelja, telefon, faks, e-pošta / Contact person, telephone, telefax, e-mail:</b>	
<b>Dio ugovora koji će izvršavati član zajednice ponuditelja (navesti predmet, količinu, vrijednost i postotni dio) / Part of the Contract to be carry out by the Member of the joint consortium (subject, quantity, value and percentage)</b>	

U/IN \_\_\_\_\_, \_\_/\_\_/20\_\_.

ZA ČLANA ZAJEDNICE PONUDITELJA 3

/ FOR THE MEMBER OF THE CONSORTIUM 3:

---

(ime, prezime i potpis osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta) / (Name, surname and signature of the legal representative)

## **2. Cijena ponude/ *Tender price***

<b>Cijena ponude u HRK/EUR bez PDV-a/ <i>Tender price in HRK/EUR without VAT:</i></b>	
<b>Iznos PDV-a / <i>Amount of VAT:</i></b>	
<b>Cijena ponude u HRK/EUR s PDV-om / <i>Tender price in HRK/EUR with VAT:</i></b>	

## **3. Rok valjanosti ponude / *Period of validity of the Tender***

<b>Rok valjanosti ponude/ <i>Period of validity of the Tender:</i></b>	
--	--

Svojim potpisom potvrđujemo da smo proučili i razumjeli Dokumentaciju za nadmetanje i sve uvjete nadmetanja te da dajemo ponudu čije su tehničke specifikacije (opis posla) opisane u Prilogu IV Dokumentacije za nadmetanje, sve u skladu s odredbama Dokumentacije za nadmetanje / *With my signature I hereby confirm that we read and understood the Tender documentation and all the conditions of this procurement and that we submitted tender in accordance with the technical specifications described in Annex IV of the Tender documentation and in accordance with the provisions of the Tender documentation.*

U/In \_\_\_\_\_, \_\_/\_\_/20\_\_.

ZA PONUDITELJA/FOR TENDERER:

---

(ime, prezime i potpis osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta)

/ (Name, surname and signature of the legal representative)

**Ponudbeni list; DODATAK 1 - PODACI O PODIZVODITELJIMA / TENDER FORM;  
APPENDIX 1 – INFORMATIONS ABOUT SUBCONTRACTORS**

(priložiti/popuniti samo u slučaju da se dio ugovora ustupa podizvoditeljima) / (must be submitted with Annex 1 only if the part of the Contract is given to subcontractor)

**1. Naziv (tvrtka) i sjedište podizvoditelja / Official name and address of the subcontractor**

<b>1) Podizvoditelj / Subcontractor:</b>	
<b>Adresa/Address:</b>	
<b>OIB/VAT registration number:</b>	
<b>IBAN/ IBAN number:</b>	
<b>Podizvoditelj u sustavu PDV-a (zaokružiti) / The Subcontractor is in the system of the valued added tax (please circle):</b>	DA/YES      NE/NO
<b>Kontakt osoba podizvoditelja, telefon, faks, e-pošta / Contact person, telephone, telefax, e-mail:</b>	
<b>Dio ugovora koji će izvršavati podizvoditelj (navesti predmet, količinu, vrijednost i postotni dio) / Part of the Contract to be carry out by subcontractor (subject, quantity, value and percentage)</b>	

<b>2) Podizvoditelj / Subcontractor:</b>	
<b>Adresa/Address:</b>	
<b>OIB/VAT registration number:</b>	
<b>IBAN/ IBAN number:</b>	
<b>Podizvoditelj u sustavu PDV-a (zaokružiti) / The Subcontractor is in the system of the valued added tax (please circle):</b>	DA/YES      NE/NO
<b>Kontakt osoba podizvoditelja, telefon, faks, e-pošta / Contact person, telephone, telefax, e-mail:</b>	
<b>Dio ugovora koji će izvršavati podizvoditelj (navesti predmet, količinu, vrijednost i postotni dio) / Part of the Contract to be carry out by subcontractor(subject, quantity, value and percentage)</b>	

PRILOG II DOKUMENTACIJE ZA NADMETANJE / ANNEX II

**IZJAVA O NEPOSTOJANJU RAZLOGA ISKLJUČENJA / DECLARATION ON EXCLUSION CRITERIA**

Broj nabave/*Procurement number:* 1/2016 - Roba / 1/2016 - Goods

Predmet nabave / *Subject of procurement:* CNC horizontalni obradni centar/ *CNC HORIZONTAL BORING MILL*

Radi dokazivanja nepostojanja situacija opisanih točkom 3 Dokumentacije za nadmetanje, a koje bi mogle dovesti do isključenja ponuditelja iz postupka nabave, dajem / *To prove the non-existence of the situations described under the section 3 of the Tender documentation, which could lead to the exclusion of the tenderer from the procurement procedure, I give following*

**IZJAVU / DECLARATION**

Kojom ja / *I the undersigned* \_\_\_\_\_  
(ime i prezime, adresa, broj osobne iskaznice, mjesto izdavanja osobne iskaznice i OIB)  
(name and surname, address, ID number, place of issue of ID card and ID card number)

kao osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje / *as a person authorized by law for representing*

---

(naziv i sjedište gospodarskog subjekta i OIB)/ *(Official name and official address of the legal entity, VAT registration number)*

pod materijalnom i kaznenom odgovornošću izjavljujem da ponuditelj i osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje ponuditelja / *under material and criminal responsibility, solemnly state and declare that legal entity nor I as person authorized by law to represent this legal entity:*

1. nisu pravomoćno osuđeni za kazneno djelo sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji, korupcije, prijevare, terorizma, financiranja terorizma, pranja novca, dječjeg rada ili drugih oblika trgovanja ljudima / *haven't been guilty of a criminal offense of participation in a criminal organization, corruption, fraud, terrorism, financing of terrorism, money laundering, child labor or other forms of trafficking persons,*

2. su ispunili obavezu plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, osim ako mu prema posebnom zakonu plaćanje tih obveza nije dopušteno ili je odobrena odgoda plaćanja / *fulfilled all obligations relating to the*

*payment of taxes or social security contributions, except if payment of this obligations is not premitted or the payment of this obligations is delayed by the seperate law,*

3. se nisu lažno predstavili ili pružili neistinite podatke u vezi s uvjetima koje je Naručitelj naveo kao razloge za isključenje ili uvjete kvalifikacije / *that we have not falsely represented legal entity and that we have not provided false information in the documents requested by the tender documentation,*

4. nije u stečaju, insolventan ili u postupku likvidacije, njegovom imovinom ne upravlja stečajni upravitelj ili sud, nije u nagodbi s vjerovnicima, nije obustavio poslovne aktivnosti niti je u bilo kakvoj istovrsnoj situaciji koja proizlazi iz sličnog postupka prema nacionalnim zakonima i propisima / *legal entity is not in bankruptcy, not subject to insolvency or winding up procedures, its assets are not being administered by a liquidator or by a court, it is not in an arrangement with creditors, its business activities are not suspended or it is not in any analogous situation arising from a similar procedure provided for under national legislation or regulations,*

5. u posljednje dvije godine do početka postupka nabave nije učinio težak profesionalni propust koji Naručitelj može dokazati na bilo koji način / *it has not been established by a final judgement or a final administrative decision that the person is guilty of grave professional misconduct in last two years from the date of beginning of this procurement.*

U/ In \_\_\_\_\_, \_\_\_\_/20\_\_.

ZA PONUDITELJA/ FOR TENDERER:

---

(ime, prezime i potpis osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta)

/ *(Name, surname and signature of the legal representative)*

<b>VAŽNO! / IMPORTANT</b> - U slučaju zajednice ponuditelja, izjavu mora potpisati svaki član zajednice ponuditelja i podugovaratelj / <i>Declaration must be signed by each member of the joint Consortium and Subcontractor.</i>
--

PRILOG III DOKUMENTACIJE ZA NADMETANJE/ ANNEX III

**IZJAVA O ISPUNIENJU UVJETA KVALIFIKACIJE / DECLARATION ON SELECTION CRITERIA**

Broj nabave/*Procurement number:* 1/2016 - Roba / 1/2016 - Goods

Predmet nabave / *Subject of procurement:* CNC horizontalni obradni centar/ *CNC HORIZONTAL BORING MILL*

Radi dokazivanja pravne, finansijske te tehničke i stručne kvalifikacije traženih u točki 4 Dokumentacije za nadmetanje dajem /*To prove legal, financial, technical and professional criteria described under the section 4 of the Tender documentation, I give*

**I Z J A V U / DECLARATION**

Kojom ja / *I the undersinged* \_\_\_\_\_

(ime i prezime, adresa, broj osobne iskaznice, mjesto izdavanja osobne iskaznice i OIB)  
*(name and surname, address, ID number, place of issue of ID card and ID card number)*

kao osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje / *as a person authorized by law for representing*

---

(naziv i sjedište gospodarskog subjekta i OIB)/ *(Official name and official address of the legal entity, VAT registration number)*

pod materijalnom i kaznenom odgovornošću izjavljujem / *under material and criminal responsibility, solemnly state and declare that:*

**Pravna sposobnost/ Legal capacity:**

da je ponuditelj ili svaki član zajednice ponuditelja upisan u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar države sjedišta ponuditelja i člana zajednice ponuditelja / *Tenderer or each Member of the joint consortium is registered in the court, crafts, professional or other relevant register of the country of the seat of the tenderer or member of joint consortium.*

**Tehnička i stručna sposobnost/ Technical and professional criteria :**

da je ponuditelj izvršio sljedeće ugovore o isporuci robe, a koji su završeni u godini u kojoj je započeo postupak nabave i tijekom tri godine koje prethode toj godini /

*Tenderer executed following supply contracts in the year of the beginning of this procurement procedure and during the three preceding years:*

**POPIS UGOVORA / List of previous supply contracts**

Rb / No	Naziv druge ugovorne strane/ <i>Official name the other contracting party</i>	Predmet ugovora / <i>Subject of the contract</i>	Iznos ugovora, bez PDV-a, HRK ili EUR / <i>Contract value without VAT, HRK or EUR</i>	Datum i mjesto izvršenja / <i>Date and place of the contract execution</i>
1.				
2.				
...				
...				

**Financijska sposobnost/ Financial criteria:**

da je ponuditelj ostvario ukupni godišnji promet za svaku od tri posljednje dostupne financijske godine, minimalno u dvostrukom iznosu procijenjene vrijednosti nabave i to/ *the total annual turnover for each of the last three available financial years is at least double the amount of estimated value of procurement:*

	<i>Ukupni godišnji promet / Annual turnover</i>
Godina/year	
Godina/year	
Godina/year	

U /In \_\_\_\_\_, \_\_/\_\_/20\_\_.

**ZA PONUDITELJA/ FOR TENDERER:**

(ime, prezime i potpis osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta)

*/ (Name, surname and signature of the legal representative)*

PRILOG IV DOKUMENTACIJE ZA NADMETANJE / ANNEX IV

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE / Technical specifications**

Broj nabave/*Procurement number:* 1/2016 - Roba / 1/2016 - Goods

Predmet nabave / *Subject of procurement:* CNC horizontalni obradni centar / *CNC HORIZONTAL BORING MILL*

No.	Required technical and functional specifications	Zahtijevana tehnička i funkcionalna specifikacija	Required value (Tražena vrijednost)	Offered value (Ponuđena vrijednost)
	Eng	Hrv		
0	1	2	3	4
<b>MACHINE MAIN TECHNICAL FEATURES/GLAVNE TEHNIČKE KARAKTERISTIKE STROJA</b>				
1.	Control system for CNC horizontal boring mill	Upravljanje za CNC horizontalni obradni centar	Min. frezanje 3D kontura / min. drilling 3D contour	<input type="checkbox"/> YES/DA <input type="checkbox"/> NO/NE
2.	Built motors	Ugrađeni motori	Min.22 KW	
3.	Spindle speed	Broj okretaja vretena	Min. 10 - 3000 okr./min.	
4.	Boring spindle size	Promjer vretena	Min. fi 105 mm	
5.	Shot DIN 69871	Prihvatz DIN 69871	ISO SK 50	<input type="checkbox"/> YES/DA <input type="checkbox"/> NO/NE
6.	Spindle axis travel	Izlaz vretena	Min. 600	
7.	Spindle torque	Okretni moment vretena	Min. 900 Nm	
8.	X-axis travel	Pomak stola po osi x	Min. 1800 mm	
9.	Y-axis travel	Pomak stola po osi y	Min. 1600 mm	
10.	Z-axis travel	Pomak stola po z osi	Min. 1250 mm	
11.	CNC full control B axis	CNC upravljanje B- okretne osi stola	YES/DA	<input type="checkbox"/> YES/DA <input type="checkbox"/> NO/NE
12.	Table size	Površina stezanja na stolu	Min. 1400 x 1600 mm	

13.	Table load capacity	Nosivost stola	<b>Min. 5000 kg</b>	
14.	Cooling System through spindle	Hlađenje kroz vreteno	<b>Min.20 bar</b>	
15.	Automatic chip conveyor	Automatska traka za odvajanje strugotine	<b>Min. 1800 mm</b>	
16.	Automatic tool changer	Automatski izmjenjivač alata	<b>Min. 40 alata</b>	
<b>General sales conditions</b>		<b>Generalni uvjeti</b>		
17.	Installation at buyer's plant	Instalacija kod kupca	<b>YES/DA</b>	<input type="checkbox"/> YES/DA <input type="checkbox"/> NO/NE
<b>Packing, transport and delivery</b>		<b>Pakiranje, transport i dostava</b>		
18.	Packing, transport and delivery	Pakiranje, transport i dostava	<b>YES/DA</b>	<input type="checkbox"/> YES/DA <input type="checkbox"/> NO/NE
<b>Installation, test run and training</b>		<b>Instalacija, testiranje i edukacija</b>		
19.	Installation, test-run and training	Instalacija, testiranje i edukacija	<b>YES/DA</b>	<input type="checkbox"/> YES/DA <input type="checkbox"/> NO/NE
<b>Guarantee for Machine</b>		<b>Jamstveni rok</b>		
20.	Guarantee at least 24 mounts	Jamstveni rok od najmanje 24 mjeseca	<b>YES/DA</b>	<input type="checkbox"/> YES/DA <input type="checkbox"/> NO/NE
22.	<b>Manufacturer:</b>	<b>Proizvođač:</b>		
23.	<b>Model/type:</b>	<b>Model/tip:</b>		

U/*In*\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_/20\_\_.

**ZA PONUDITELJA / FOR TENDERER:**

(ime, prezime i potpis osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta)

/ (*Name, surname and signature of the legal representative*)

PRILOG V DOKUMENTACIJE ZA NADMETANJE / ANNEX V

**TROŠKOVNIK /BUDGET**

Broj nabave/*Procurement number:* 1/2016 - Roba / 1/2016 - Goods

Predmet nabave / *Subject of procurement:* CNC horizontalni obradni centar/ *CNC HORIZONTAL BORING MILL*

<b>Predmet br./ NO</b>	<b>Predmet nabave/ <i>Subject of procurement</i></b>	<b>Jedinica mjere / Unit</b>	<b>Količina/ Quantity</b>	<b>Jedinična cijena u HRK ili EUR (bez PDV-a)/ Unit price HRK or EUR (without VAT)</b>	<b>Ukupna cijena u HRK ili EUR (bez PDV-a) / Total price HRK or EUR (without VAT)</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
1.					
<b>Cijena ponude u HRK ili EUR bez poreza na dodanu vrijednost - brojkama/ <i>Tender price in HRK or EUR without VAT - number:</i></b>					

U /In \_\_\_\_\_, \_\_/\_\_/20\_\_.

ZA PONUDITELJA/ *FOR TENDERER:*

(ime, prezime i potpis osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta)

/ (*Name, surname and signature of the legal representative*)